

## Appendix vi

This interview on April 10<sup>th</sup>, 2007 is arranged by courtesy of Ms. Wang Liwen. The Language used in this interview was Taiwanese (Fukienese).

Interviewee: Wang, Potao (W)

Interviewer: Chien, Yu-chun (C)

W: 我現在也很困擾呢,對那個我也不很清楚.

C: 沒關係,沒關係,看你記得多少都沒關係.

W: 那個時候,就是咱早期台灣沒有江山樓那種的...很那種的...現在都有

C: 好像有東蒼芳,您有聽過這個地方嗎?有這個印象嗎?

W: 東蒼芳沒聽過.就是說歸綏街啦...就是說甲級乙級丙級那種都是妓女戶啦!

C: 就是現在廟對面,那個公園對面那棟嗎?

W: 現在說的江山樓就是廟對面那一大棟樓.那棟現在改建起來嘛!那棟就是江山樓.

C: 不過有人說它在保安街...

W: 我剛才講的確是它的原址,它就改建大樓起來.然後它旁邊這邊,歸綏街這邊很多妓女戶營業!那個妓女戶要申請,分甲級,乙級,丙級,丁級四種.

C: 有四種呀?

W: 對,有四種.當時的妓女戶一般是...本身沒煮料理,你說煮料理進來是給客人方便啦.

C: 那江山樓呢?

W: 都一樣,早期妓女戶都一樣.不過江山樓較集中,規模比較大,妓女戶都一間一間.江山樓早期也是做這個.咱們中部南部各地都有,較早期南部也都有這種料理店.我記得江山樓就是做妓女戶這種的.

C: 就是現在的政府過來就...

W: 沒有,政府過來後又很久了.就是馬英九先生做台北市長以前,那時就陳水扁做台

北市長時一直要把它廢掉.

C: 對呀!那時吵得很厲害,有日日春協會...

W: 這些妓女都有,也有站壁的.但是不能正式,都要偷偷摸摸,不過有的不得已,為了小孩還是在做...你有在記嗎?

C: 是是是,一開始就很多東西要寫...那您有去過嗎?

W: 當然有.有啦!做生意的當然去過,早期南部的客人,像台南高雄的客人都不去酒家,要去妓女戶呢!因為妓女戶方便嘛!也是有酒家這種啦!咱們一般若是去酒家,當場要一起確不行.

C: 那江山樓...

W: 江山樓可以,妓女戶也可以.它就樓下大家喝酒,若是你看這個女孩子可以,就帶去樓上,那就...

C: 當時江山樓是三層樓.

W: 江山樓當時很出名,所以生意人最多.

C: 生意人最多,那日本的時候呢?

W: 日本時代我還小,我才十五歲左右吧!

C: 那時候就有聽過江山樓嗎?

W: 那時候我還在彰化,在台中...不過那時江山樓那邊很多,我就說妓女分甲乙丙丁.藝姐這句話是日本語,日本的藝妓是很高級呢!又會跳舞又會唱歌...

C: 那江山樓自己沒有...

W: 沒有.妓女戶都一間一間,打電話從外面叫菜進來.每間差不多都一樣,都不是自己煮,妓女戶都是打電話從外面餐廳叫菜進來...早期的生活水準和開支算來,那些女孩子服務都不錯呢!不過也是有啦!自己本身在煮的也是有啦!但客人是看那間比較認識...戒嚴之前比較有限制,解嚴後就都沒限制了.那時11點半之後就不能出門了.早期人也很守法啦,我這種年紀的.

C: 不然就抓去關了.

W: 對呀!大家都嘛怕警察嚇得要死.

C: 對呀!大家都被嚇死了.

W: 對呀!早期大家都很守法,早期,老實說,治安都比現在好.

C: 早期警察有拿槍嗎?

W: 早期警察都有配槍,但是他們...像我這種年紀的,地方的客人或像台南來的客人去餐廳...要看你去幾個啦!就叫個火鍋,炒麵,雞肉什麼的,我看現在這些比以前更便宜.那時叫這些菜比現在還貴.就早期的紡織布比現在還貴.那個光復後,像我 21 歲剛來台北的時候,咱台北當時的人口才 30 萬而已.那時的東區,就是說到新生北路過去整片都是田.

C: 什麼?再過去?

W: 中山北路再過去有沒有?

C: 喔!新生北路呀

W: 新生北路再過去都是田,都還沒開發.早期熱鬧的地方就是延平北路最熱鬧.

C: 就一些店啦...

W: 像我們布店,布庄...生意每年都非常好.現在都發展到東區去,這邊就沒落了.這邊變成舊社區了嘛!

C: 不過現在這邊不是有發展觀光?

W: 就那個年貨大街,過年大家都來這邊買東西.不過早期高雄台南或是嘉義的客人,都很愛來這邊.早期人比較老實,若是你做錯,就把你抓去灌水,把你搞到唉父叫母也有.

C: 哈哈,好,謝謝您喔!